



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ ТА КОНТРОЛЮ ЗА
НАРКОТИКАМИ У КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ**

пров. Світличної Надії, 3, м.Київ, 02099, тел/факс: (044) 363-06-50
E-mail: dls.ko@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37078774

**ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу**

03.06.2024

№ 26381/24/10

КОНКОР®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

**таблетки, вкриті плівковою оболонкою, по 10 мг; по 25 таблеток у блістері; по 2
блістери у картонній коробці**

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/3322/01/03 строк дії реєстраційного посвідчення 01.01.2099

Серія лікарського засобу № **G023NT**

Кількість ввезеного лікарського засобу 12960

Виробник

Мерк Хелскеа КГаА, Німеччина

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

**Товариство з обмеженою відповідальністю "АСІНО
УКРАЇНА", ідент. код: 42274733**

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від **30.05.2024 № 1494/19.**

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з **дотриманням** вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.



(Handwritten signature)
(підпис)

Ольга СРЬОМЕНКО
(ініціали та прізвище)

Dr. ser 5 2513
11.06.2024

(ПЕРЕКЛАД)

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ**КОНКОР®, таблетки, вкриті плівковою оболонкою, по 10 мг №50**

Назва продукту, Форма випуску

**по 25 таблеток у блістері;
по 2 блістери у картонній коробці**

Розмір та тип упаковки

2.0

PPIF / ВоА

Версія

Бісопрололу фумарату 10 мг

Сила дії/активність інгредієнтів

UA/3322/01/03

Номер Реєстраційного посвідчення

Україна

Країна-імпортер

н/з

Підрядник

G023HT

Номер серії

34.440 упаковок

Кількість/одиниці

18.08.2023

Дата виробництва

07/2028

Термін придатності

н/з

Умови зберігання

**Мерк Хелскеа КГаА, 64293 Дармштадт
Франкфуртер Штрассе 250, Німеччина**

Виробнича ділянка

DE_HE_01_MIA_2023_0046

Ліцензія виробника

**Мерк Хелскеа КГаА, 64293 Дармштадт
Франкфуртер Штрассе 250, Німеччина**

Контроль якості

**Мерк Хелскеа КГаА, 64293 Дармштадт
Франкфуртер Штрассе 250, Німеччина**

Пакування

3.01494.0752

Номер матеріалу виробника

н/з

Номер коду підрядника

G01X4M

Номер серії балку

Коментарі

Цим підтверджую, що вищевказана інформація є достовірною і точною. Дана серія виготовлена, включаючи упаковку/маркування та контроль якості, на вищевказаній ділянці у повній відповідності з вимогами GMP місцевого регулюючого органу, а також зі специфікаціями Реєстраційного Досьє країни-імпортера або Досьє досліджуваного лікарського засобу. Протоколи виробництва, упаковки та аналізу серії були розглянуті і визнані відповідними GMP.

 Доктор Томас Кіршнер **Доктор Рето Тейс** **Уте Еренсбергер** **Дженніфер Грабанд****22.01.2024****(підпис)****(печатка)****Уповноважена особа
Ділянка, котра випускає
серію в обіг:****Дата**

Мерк Хелскеа КГаА

Франкфуртер Штрассе 250

64293 Дармштадт

(ПЕРЕКЛАД)

Сертифікат Аналізу**3.01494.0752 КОНКОР® 10 МГ – (50) УКР****Серія G023HT**

Показник	Специфікація випуску	Результати
Опис	Світло-оранжеві, серцеподібні, двоопуклі таблетки, вкриті плівковою оболонкою, з рискою з обох боків.	Відповідає
Розпадання	Не більше ніж 5 хв	1.20-3.77 хв.
Вміст води	Не більше ніж 2 %	2 %
Ідентифікація Бісопрололу фумарату	ВЕРХ : Час утримування основного піку на хроматограмі випробуваного розчину має відповідати часу утримування основного піку на хроматограмі стандартного розчину.	Відповідає
Однорідність маси	18/20 таблеток – не більше $\pm 7,5$ % від середньої маси; 2/20 таблеток – не більше $\pm 15,0$ % від середньої маси	Відповідає
Кількісне визначення Бісопрололу фумарату	95 – 105 % від заявленого вмісту	101 %
Визначення чистоти Будь-яка інша неідентифікована домішка	Не більше ніж 0.2 % Не більше ніж 1 %	Відповідає ≤ 0.2 % 0.00 %
Сума всіх домішок Мікробіологічна чистота **	Повинна відповідати вимогам Євр.Фарм.	Не тестували

(ПЕРЕКЛАД)

Сертифікат Аналізу

3.01494.0752

КОНКОР® 10 МГ – (50) УКР

Серія

G023HT

* діюче видання фармакопеї

** Тест проводиться на початку та в кінці терміну придатності, по методу вибіркового контролю.

Дата виробництва:	18.08.2023
Дата випуску:	15.01.2024
Термін придатності:	31.07.2028

Цим я підтверджую, що ця серія була протестована у відповідності з реєстраційним посвідченням та Європейською настановою «Медичні вироби. Належна виробнича практика».

Назва продукту, зазначена в цьому сертифікаті аналізу, еквівалентна назві продукту **КОНКОР®, таблетки, вкриті плівковою оболонкою, по 10 мг №50**, відповідно до реєстраційного посвідчення.

Mrs..Stumpf

(печатка) (підпис)

Daniel Krebs
Head of laboratory (LdQ)
Merck Healthcare KGaA

Цей документ складено в електронному вигляді та дійсний без підпису.



CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Concor®, film-coated tablets 10 mg №50

Name of Product, Dosage Form

25 tablets in blister;

2 blisters in carton box

2

Pack Size, Packaging Type

PPIF / BoA
Version

Bisoprolol fumarate 10 mg

Strength/Potency Active Ingredient(s)

UA/3322/01/03

Marketing Authorisation No.

Ukraine

n.a.

Importing Country

Contractor

G023HT

34.440

folding boxes

Batch No.

Quantity/Units

18.08.2023

07/2028

Date of Manufacture

Expiry Date

n.a.

Storage Conditions

**Merck Healthcare KGaA, 64293 Darmstadt,
Frankfurter Strasse 250, Germany**

Manufacturing Site

DE_HE_01_MIA_2023_0046

Manufacturing Authorisation

**Merck Healthcare KGaA, 64293 Darmstadt,
Frankfurter Strasse 250, Germany**

Quality Control:

**Merck Healthcare KGaA, 64293 Darmstadt,
Frankfurter Strasse 250, Germany**

Packaging Site

3.01494.0752

Material No. Manufacturer

n.a.

Code No. Contractor

G01X4M

Bulk Batch No.

Remarks

I hereby certify that the above information is authentic and accurate. This batch of product has been manufactured, including packaging/labeling and quality control at the above mentioned site (s) in full compliance with the GMP requirements of the local Regulatory Authority and with the specifications in the Marketing Authorization of the importing country. The batch processing, packaging and analysis records were reviewed and found to be in compliance with GMP.

- Dr. Thomas Kirchner
- Dr. Reto Theiß
- Ute Ehrensberger
- Jennifer Graband

**Qualified Person
Releasing site:**

Merck Healthcare KGaA
Frankfurter Str. 250
64293 Darmstadt

22. JAN. 2024
Date


Signature





Certificate of Analysis

3.01494.0752 CONCOR 10 MG - (50) UKR

Batch G023HT

Parameter	Release-Specification	Results
Appearance	pale orange-light orange, heart-shaped, biconvex film-coated tablets, scored on both sides	Conforms
Disintegration time	not more than 5 min.	1.20 - 3.77 min.
Water content	not more than 2 %	2 %
Identity Bisoprolol fumarate	HPLC: The retention time of the principal peak in the chromatogram of the test solution must comply the retention time of the main peak of the standard solution	Conforms
Uniformity of mass	18/20 tablets - NMT +/- 7.5 % from average mass 2/20 tablets - NMT +/- 15.0 % from average mass	Conforms
Assay (HPLC) Bisoprolol fumarate	95 - 105 % relative to the declared content	101 %
Chemical purity (HPLC)		
Each degradation product	NMT 0.2 %	conforms <= 0.2 %
Total degradation products	NMT 1.0 %	0.00 %
Microbial" purity**	must conform to Ph. Eur.*	not tested

* current version

** The test is done at the beginning and at the end of shelf life by sampling method

Certificate of Analysis

3.01494.0752 CONCOR 10 MG - (50) UKR

Batch G023HT

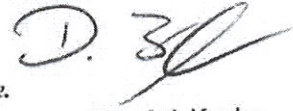
Manufacturing date:	18.08.2023
Release date:	15.01.2024
Expiry date:	31.07.2028

Hereby I certify that this lot has been tested in accordance with the marketing authorisation and the european guide to good manufacturing practice for medicinal products.

The product name indicated in this Certificate of Analysis is equivalent to the product Name Concor® film-coated tablets 10 mg No. 50 according to the marketing authorization.

Mrs. Stumpf (Laboratory Manager)

in representation



This document has been produced electronically and is valid without a signature.

Daniel Krebs
Head of Laboratory (LdQ)
Merck Healthcare KGaA



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ ТА КОНТРОЛЮ ЗА
НАРКОТИКАМИ У КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ**

пров. Світличної Надії, 3, м.Київ, 02099, тел/факс: (044) 363-06-50
E-mail: dls.ko@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37078774

**ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу**

02.08.2024

№ 37724/24/10П

КОНКОР®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

**таблетки, вкриті плівковою оболонкою, по 10 мг; по 25 таблеток у блістері; по 2
блістери у картонній коробці**

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/3322/01/03 строк дії реєстраційного посвідчення 01.01.2099

Серія лікарського засобу № **G023HT**

Кількість ввезеного лікарського засобу 21480

Виробник

Мерк Хелскеа КГаА, Німеччина

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

**Товариство з обмеженою відповідальністю "АСІНО УКРАЇНА",
ідент. код: 42274733**

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від **24.07.2024 № 2192/2.**

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
ДОТРИМАННЯМ вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

В.о. начальника служби
(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Ольга СРЬОМЕНКО

(ініціали та прізвище)